



2021

Sep 12



Connected
as
One Body In Christ

佇基督合一

Romans
羅馬書 **12:5**

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@gmail.com

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Service Order of Sunday Worship

司會: 張文旭長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳政麗姊妹
10:30 am Sep 12, 2021

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 耶穌問講:「恁講我是什麼人?」

眾: 彼得回答講:「祢是彌賽亞。」

司: 咱著做伙來敬拜救贖咱的主,

眾: 也著做伙跟隨祂來行基督愛疼的道路。

唱詩* Hymn*

T#279 「懇求上帝憐憫」

TAFPC choir 領唱

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Praise

TAFPC Male Choir, 9/4/2016

「The Gift of Love」

American folk tune

arranged by 陳世光

translation by 林又堅

設使會(gâu)講精彩演講, 也有恩賜感動眾人,
若無疼心言語是空, 鐃(lâ)鉦聲響利益無望。

把(Kā)我所有賑(chin)濟喪鄉, 也將仁愛積極宣揚,
若無疼心作遮ê工, 所成一切連鞭(liâm-mi)變空。

懇求聖靈降臨我心, 互伊完全是我所求,
逐項作為疼心引導, 得到釋(tháu)放謳佬無息。

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心, 來親近上帝, 咱相閣佇上帝的面前
彼此認罪。咱若認咱的罪, 祂是真實公義, 欲赦免咱
的罪, 洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

喔, 主啊! 祢有呼召阮提起家己的十字架來跟隨
祢: 就是帶著祢公義真道的旗子, 成做祢奴僕的款

式來背(phāiⁿ)生命的擔(taⁿ)。喔，上帝啊！但是，阮卻躊躇(tiū-tū)，只愛服事家己，無愛服事別人。阮甲十字架的形象擲討掬(tàn-thó-kák)，續來繪記得佇祢的內面，這已經成做榮光的記號。喔，上帝啊！求祢赦免阮！並且求祢擱一擺呼召阮，將家己的自私園一邊，用祢教示的方式來跟隨祢。

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

雅各書3:1-12 (新約:藍 p264, 紅/棕 p356)
司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon

「制伏最小的對敵」

回應詩* Response Hymn*

T#80 「啊！對主耶穌目神」

TAFPC choir 領唱

奉獻 Offertory

代禱 Intercession

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#360 「教會若一塊圓桌」

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 彭昕醫師的告別禮拜訂於 09/18 中午 12 點在台美團契長老教會禮拜堂外的草坪舉行，並且有網路直播。網路告別禮拜的 Webex Meeting 連結如下：

<https://njlwc.my.webex.com/join/mouclin>

Video address:

mouclin.njlwc.my@webex.com

然後輸入會議號碼(Meeting number):

621 191 943

也可以撥打以下電話號碼參加：

+1-650-479-3208

然後依指示再撥打參加會議號碼(Access Code):

621 191 943

如果您要撥冗實體參加告別禮拜，為配合防疫期間的相關規定，請您於周四前發信給教會辦公室 tafcco@gmail.com，完成註冊登記。實體參加人數以戶外 20 人、室內 40 人為上限。並請於禮拜中配戴口罩。

- 本週成人主日學將由林瑜琳老師於 09/18 禮拜六晚上 8:00 主講，題目是《在患難中上帝的呼召和旨意》，請大家踴躍參加。
- 今年五校聯合新生迎新會已經決定改在 09/25 (六) 下午 2:30 於 Rutgers 大學 Busch campus 裡的 Buell Apartment 中間的草坪舉行。感謝婦女會提供點心餐盒。

主內交通與代禱:

- 蕭清芬牧師 08/28 於 NJ 家中身體中風緊急送醫，醫生已開刀將血栓清除，現已被轉到在 West Orange, NJ 的 Kessler Rehabilitation Center 進行言語、職能和物理治療。請繼續為蕭牧師的康復禱告，求主親自保守！

- 請為 Ida 颶風災情善後工作禱告。也請為教會中有受淹水影響的家庭禱告。
- 本會鄭再榮兄於日前發現有小中風的症狀，影響到右眼視神經與部分肢體行動，請大家關心代禱，但暫勿探訪。
- 啟明兄於六月底發現罹患初期膀胱癌，目前在波士頓接受化療，請為療程的副作用與癌細胞的完全清除，迫切代禱。
- 江德欽長老與惠婉姐的女婿 Gary Ryan 已經查出骨癌原生部位為食道癌，請繼續為後續治療過程禱告。
- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；彭昕醫師家人；潔君姊及家人；雪香姊及家人；Audrey Tseng 及家人；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

經常奉獻: \$ 4500 (8/29- 9/5/2021)

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	台語 禮拜 (9/12)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	制伏最小的對敵 雅各書 3:1-12	Online
二	婦女 查經 (9/14)	10:00 am 12:00 noon	李淑真	詩篇 Psalm 31-40 箴言 CH.6-8	Online
六	成人 主日學 (9/18)	8:00 pm 10:00 pm	林瑜琳	在患難中上帝的 呼召和旨意	Online
日	台語 禮拜 (9/19)	10:30 am 11:45 am	蘇惠智	無結果的結果 路加福音 13:1-9	Online
日	華語 禮拜 (9/19)	12:00 noon 1: 20 pm	蔡佳君	鬼必不理你 雅各書 3:13-18; 4:1-3, 7-8	Online